



Bruxelles, den 28. maj 2021
(OR. en)

9050/21

LIMITE

JUSTCIV 92
ECOFIN 471
EJUSTICE 56
COMPET 388
CODEC 747
IA 98

Interinstitutionel sag:
2018/0044(COD)

NOTE

fra: formandskabet
til: De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet

Komm. dok. nr.: 7222/18 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 + ADD 2 + ADD 2 REV 2 + ADD 3

Vedr.: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer
– Generel indstilling

I. INDLEDNING

1. Forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om, hvilken lovgivning der finder anvendelse med hensyn til virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer ("den foreslåede forordning")¹, blev forelagt af Kommissionen den 12. marts 2018 som led i handlingsplanen for etablering af en kapitalmarkedsunion.
2. Forslaget er baseret på artikel 81, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og er omfattet af den almindelige lovgivningsprocedure.

¹ 7222/18.

3. I overensstemmelse med målene i handlingsplanen for etablering af kapitalmarkedsunionen har den foreslåede forordning til formål at fremme grænseoverskridende investeringer i EU og dermed lette adgangen til finansiering for virksomheder, herunder SMV'er, og for forbrugere. Det specifikke mål med den foreslåede forordning er at bidrage til at øge grænseoverskridende transaktioner i fordringer ved at skabe retssikkerhed gennem vedtagelse af ensartede lovvalgsregler på EU-plan, således at juridiske risici og potentielle systemiske konsekvenser fjernes, og grænseoverskridende investeringer, adgang til billigere kredit og markedsintegration fremmes.
4. Europa-Parlamentet fastlagde sin førstebehandlingsholdning², der omfattede 24 ændringer til Kommissionens forslag, den 13. februar 2019.
5. Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog sin udtalelse³ om dette forslag den 11. juli 2018, og Den Europæiske Centralbank afgav udtalelse⁴ den 18. juli 2018.
6. Irland har ikke gjort brug af muligheden for at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af den foreslåede foranstaltning, jf. artikel 3 i protokol nr. 21 til traktaterne om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed. I medfør af protokol nr. 22 til traktaterne om Danmarks stilling deltager Danmark ikke i vedtagelsen af den foreslåede foranstaltning.

² 6217/19.
³ 11427/18.
⁴ CON/2018/33.

II. KOMPROMISPAKKENS VIGTIGSTE ELEMENTER

7. Drøftelserne på justitsministrenes uformelle videokonference den 4. juni 2020 udstak nyttige politiske retningslinjer med hensyn til bekræftelse af princippet om universalitet, udelukkelse af konflikter om fortrinsret, der involverer fornyelse af kontrakter, og anvendelse af den foreslåede forordning uden tilbagevirkende kraft. Rådet er blevet forelagt tre situationsrapporter henholdsvis i december 2018⁵, juni 2019⁶ og december 2020⁷.
8. På grundlag af de tidligere formandskabers arbejde har det portugisiske formandskab medtaget denne sag blandt sine lovgivningsmæssige prioriteter. Derfor fortsatte Gruppen vedrørende Civilretlige Spørgsmål (overdragelse af fordringer) intenst sine drøftelser om den foreslåede forordning. I betragtning af de betydelige fremskridt, der er gjort under drøftelserne i Gruppen vedrørende Civilretlige Spørgsmål (overdragelse af fordringer), er formandskabet af den opfattelse, at der kan opnås en generel indstilling til teksten.

A. Forordningens anvendelsesområde

9. Der findes i øjeblikket ingen lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer på EU-plan, og de lovvalgsregler på dette område, der er fastsat på medlemsstatsniveau, afviger (hvor sådanne regler findes) fra hinanden. Ved fordringsoverdragelser på tværs af grænser fører den manglende konsekvens i de nationale lovvalgsregler til retsusikkerhed med hensyn til, hvilken lov der gælder for overdragelsernes virkninger for tredjepart.

⁵ 14498/18.

⁶ 9562/19.

⁷ 13122/20.

10. Den foreslåede forordning har til formål at skabe retssikkerhed ved at fastsætte fælles lovvalgsregler for, hvilken lov der gælder for virkningerne for tredjepart af frivillige overdragelser af fordringer på tværs af grænserne og aftalebestemt subrogation på det civil- og handelsretlige område.
11. Forordningen vedrører virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer, der er aktiver i immateriel form. Dette indebærer, at visse spørgsmål ikke er omfattet af forordningens anvendelsesområde, da de ikke vedrører overdragelse af fordringer i immateriel form. Efter omfattende tekniske drøftelser fandt gruppen imidlertid, at det var vigtigt at præcisere, at sådanne spørgsmål ikke er omfattet af forordningen. Det drejer sig om følgende:
- overførsel af finansielle instrumenter, herunder værdipapirer og derivater
 - overførsel af kryptoaktiver og
 - overdragelse af fordringer i tilfælde, hvor disse har immateriel form, men indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering.
12. Af klarhedshensyn og af hensyn til sammenhængen med andre EU-retsakter nåede gruppen navnlig til enighed om udtrykkeligt at fastsætte, at virkningerne for tredjepart af overførslen af finansielle instrumenter, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne finansielle instrumenter, ikke er omfattet af forordningen. Derfor regulerer forordningen ikke overførsel af finansielle instrumenter (såsom værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter, andele i kollektive investeringsinstitutter), uanset om de er udstedt ved distributed ledger-teknologi eller ej, eller om en sådan overførsel sker ved hjælp af: i) fysisk levering af et certifikat, ii) elektronisk registrering i et register, på en konto eller i en værdipapircentral eller iii) overdragelse af fordringer (såsom f.eks. en fordring på levering af disse instrumenter fra den efterfølgende formidler i en kæde af formidlere). Den foreslåede forordning bør heller ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af kryptoaktiver, uanset om de klassificeres som finansielle instrumenter eller ej, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne kryptoaktiver.

13. Da derivater er finansielle instrumenter og tillige kontrakter, og da den foreslåede forordning ikke omfatter overførsel af finansielle instrumenter, kontrakter eller fornyelse af kontrakter, blev gruppen enig om i en betragtning at præcisere, at virkningerne for tredjepart af overførsel af derivater heller ikke er omfattet af forordningen.
14. Gruppen nåede også til enighed om at præcisere, at overdragelse af fordringer, når disse ikke er i immateriel form, men indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering, ikke er omfattet af forordningen.
15. Af hensyn til overensstemmelsen med den lov, der finder anvendelse på værdipapirer, og i betragtning af den forskellige praksis i medlemsstaterne besluttede gruppen i sidste ende at udelukke overdragelse af fordringer, der udspringer af værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter eller andele i et institut for kollektiv investering, fra forordningens anvendelsesområde, selv når fordringerne overdrages i immateriel form.
16. For at gøre den foreslåede forordning teknologisk fremtidssikret drøftede gruppen spørgsmålet om medtagelse af fordringer, der udspringer af kryptoaktiver⁸ og e-penge. Som et teknologineutralt instrument bør den foreslåede forordning omfatte fordringer, der udspringer af aktiver, uanset hvilken teknologi der anvendes til deres udstedelse, overførsel eller lagring, og således omfatte fordringer, der udspringer af kryptoaktiver, som ikke er finansielle instrumenter. For at undgå problemer med at fastlægge, om et bestemt kryptoaktiv skal klassificeres som et finansielt instrument eller en anden type kryptoaktiv, bør fordringer, der udspringer af alle kryptoaktiver, være omfattet af forordningen, med undtagelse af fordringer, der udspringer af kryptoaktiver, der klassificeres som værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter eller andele i et institut for kollektiv investering.

⁸ Kryptoaktiver defineres i den foreslåede forordning med henvisning til den definition, der vil blive indført i gældende EU-ret ved den kommende forordning om markeder for kryptoaktiver.

17. På grund af de grundlæggende forskelle i visse medlemsstaters retssystemer, navnlig med hensyn til forbindelsen mellem en fordring og en sikkerhedsrettighed, og den rolle, som offentlige registre spiller, nåede gruppen til enighed om at udelukke virkningerne for tredjepart af overførsel af sikkerhedsrettigheder, navnlig sikkerhedsrettigheder i fast ejendom og løsøre, der skal registreres i et offentligt lovbestemt register, herunder eventuelle form- eller registreringskrav med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel og virkningerne forbundet med at opfylde eller undlade at opfylde sådanne krav med henblik på løsningen af konflikter om fortrinsret i forhold til den sikrede fordring.
18. Hvis sikkerhedsrettigheden således er forbundet med den fordring, den sikrer, således at erhververen i henhold til loven i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres, skal opfylde visse form- eller registreringskrav med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel for at kunne erhverve ejendomsretten til selve fordringen, bør forordningen ikke finde anvendelse på virkningerne forbundet med at opfylde eller undlade at opfylde eventuelle krav til form eller registrering med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel ved løsning af konflikter om fortrinsret i forhold til den sikrede fordring.
19. Kompromisløsningen henleder opmærksomheden på de virkninger, som stærke registreringssystemer kan have, og understreger deres betydning, uden dog at stille krav om anvendelse af *lex registrationis* i alle situationer.

B. Lovvalg

20. Gruppen havde lange og tekniske drøftelser om det fornuftige i at udpege den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, som den lov, der som hovedregel bør finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer. I overensstemmelse med Kommissionens forslag var der større opbakning hertil end til at vælge den lov, der finder anvendelse på den overdragne fordring, da dette vil give større forudsigelighed for tredjeparter. Opfattelsen var, at valg af den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, er en egnet løsning ved overdragelse af mange fordringer, som er underlagt forskellige love, og fremtidige fordringer og er i overensstemmelse med forordning (EU) 2015/848 (insolvensforordningen).

21. Det blev dog påpeget, at det vil være vigtigt med passende undtagelser, for at de finansielle markeder kan fungere gnidningsløst. Det blev konkluderet, at for visse af de i artikel 4, stk. 2, i kompromisteksten fastsatte overdragelser af fordringer, såsom overdragelse af kontantfordringer, fordringer på finansielle markeder og gældsfordringer, vil den lov, der finder anvendelse på den overdragne fordring, være et bedre valg end den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted.
22. I overensstemmelse med Kommissionens forslag bibeholder kompromisteksten et lovvalg mellem den lov, der finder anvendelse på overdrageren, og den lov, der finder anvendelse på den overdragne fordring, i forbindelse med securitisering. Formålet med denne fleksibilitet er at undgå at påvirke store operatørs sædvanlige praksis og samtidig lette udvidelsen af det grænseoverskridende securitiseringsmarked til mindre operatører.

C. Universel anvendelse

23. Som foreslået af Kommissionen og bekræftet af justitsministrene den 4. juni 2020 kan den nationale lov, der skal finde anvendelse i henhold til den foreslåede forordning, i overensstemmelse med andre EU-instrumenter til harmonisering af lovvalgsregler være en medlemsstats eller et tredjelands lov.

D. Forholdet til andre bestemmelser i EU-retten

24. Den foreslåede forordning er tænkt som et *horisontalt* instrument om lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer i alle tilfælde, medmindre andet er fastsat i andre, mere specifikke EU-retlige instrumenter. Anvendelse af forordningen er ikke til hinder for, at andre EU-instrumenter om lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer finder anvendelse *på bestemte områder*. I den forbindelse indeholder artikel 10 i kompromisteksten en ikkeudtømmende liste over EU-retsakter, der har forrang for det nye instrument.

III. KONKLUSION

25. Den endelige kompromistekst i bilaget skal ses som en pakke, hvori der er fundet en fin balance mellem forskellige medlemsstaters interesser og anliggender. Den har til formål at etablere en velafbalanceret ordning, der tager hensyn til de finansielle markeders interesser og de grundlæggende kendetegn ved medlemsstaternes retssystemer.
26. På baggrund af ovenstående opfordres De Faste Repræsentanters Komité til:
- a) at godkende formandskabets kompromispakke, sådan som den foreligger i bilaget til denne note, og
 - b) at opfordre Rådet (retlige og indre anliggender) til på samlingen den 7. og 8. juni 2021 at godkende teksten i bilaget⁹ til denne note som en generel indstilling og grundlag for forhandlingerne med Europa-Parlamentet.

⁹ Tilføjelser i forhold til Kommissionens forslag (7222/18) er angivet med **fed skrift og understregning**, og udeladelser er angivet med [...].

[...]

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 81, stk. 2,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,¹[...]
efter den almindelige lovgivningsprocedure, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen har sat sig som mål at bevare og udbygge et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Med henblik på en gradvis etablering af et sådant område skal Unionen vedtage foranstaltninger vedrørende samarbejde om civilretlige spørgsmål med grænseoverskridende virkninger i det omfang, de er nødvendige for det indre markeds funktion.
- (2) I henhold til traktatens artikel 81 skal disse foranstaltninger omfatte foranstaltninger, der skal sikre forenelighed mellem medlemsstaternes regler om lovvalg.

¹ EUT C af , s. .

- (3) Af hensyn til det indre markeds funktion kræves der **sikkerhed om, hvilken lov der skal anvendes** [...], for at gøre udfaldet af retssager mere forudsigeligt, [...] og af hensyn til den frie bevægelighed for retsafgørelser **kræves** [...] der, at **lovvalgsreglerne** [...] i medlemsstaterne udpeger [...] samme nationale lov **som den lov, der finder anvendelse**, uanset i hvilken medlems**stat den domstol** [...], som sagen er anlagt ved, er beliggende.
- (4) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008 af 17. juni 2008 om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I) **udpeger** [...] ikke, **hvilken lov der skal anvendes på** [...] virkningerne for tredjepart af **overdragelser** [...] af fordringer. I henhold til nævnte forordnings artikel 27, stk. 2, skulle Kommissionen dog forelægge Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg en rapport om effektiviteten af en overdragelse eller subrogation af en fordring over for tredjepart og den fortrinsret, som den af overdragelsen eller subrogationen omfattede fordring har i forhold til **en** [...] anden persons rettighed, om nødvendigt ledsaget af et forslag om ændring af den pågældende forordning og en vurdering af virkningerne af de bestemmelser, der skal indføres.
- (5) Den 18. februar 2015 vedtog Kommissionen en grønbog om etablering af en kapitalmarkedsunion², som fastslog, at et vigtigt aspekt i udviklingen af et paneuropæisk marked for securitiseringer og ordninger for finansiel sikkerhedsstillelse og også **for** [...] andre aktiviteter som f.eks. factoring er at opnå større retssikkerhed i tilfælde af grænseoverskridende overførsel af fordringer og prioritering af sådanne overførsler, navnlig i tilfælde af f.eks. insolvens.

² COM(2015) 63 final.

- (6) Den 30. september 2015 vedtog Kommissionen en meddelelse med en handlingsplan for etablering af en kapitalmarkedsunion³. I handlingsplanen [...] for etablering af en kapitalmarkedsunion påpeges det, at forskelle med hensyn til den nationale behandling af virkningerne for tredjepart af overdragelser af **fordringer** [...] gør det vanskeligere at anvende disse instrumenter som grænseoverskridende sikkerhed, og det konkluderes, at denne retsusikkerhed er til skade for finansielle transaktioner med økonomisk rækkevidde såsom securitiseringer. I handlingsplanen for etablering af kapitalmarkedsunionen blev det bebudet, at Kommissionen vil foreslå ensartede regler, som med juridisk sikkerhed fastslår, hvilken national lovgivning der skal gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer.
- (7) Den 29. juni 2016 vedtog Kommissionen en rapport om egnetheden af artikel 3, stk. 1, i direktiv 2002/47/EF om aftaler om finansiell sikkerhedsstillelse⁴, hvori der lægges vægt på, hvorvidt direktivet fungerer effektivt med hensyn til de formelle handlinger, der kræves for at stille gældsfordringer som sikkerhed. Rapporten konkluderede, at et forslag **om** [...] ensartede regler vedrørende virkningerne for tredjepart af overdragelser af **fordringer** [...] vil gøre det muligt med juridisk sikkerhed at fastslå, hvilken national lovgivning der skal gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, hvilket vil medvirke til at styrke retssikkerheden i forbindelse med grænseoverskridende mobilisering af gældsfordringer som sikkerhed.
- (8) Den 29. september 2016 vedtog Kommissionen en rapport om effektiviteten af en overdragelse eller subrogation af en fordring over for tredjepart og den fortrinsret, som den af overdragelsen eller subrogationen omfattede fordring har i forhold til en anden persons rettighed. Rapporten konkluderede, at ensartede **lov**valgsregler [...], der regulerer virkningerne af overdragelser for tredjeparter samt spørgsmålene om rangorden mellem konkurrerende erhververe eller mellem erhververe og andre rettighedshavere, vil styrke retssikkerheden og mindske de praktiske problemer og sagsomkostningerne i forbindelse med de aktuelle forskelle mellem de forskellige medlemsstaters løsninger.

³ COM(2015) 468 final.

⁴ COM(2016) 430 final.

- (9) Denne forordnings materielle anvendelsesområde og bestemmelser bør stemme overens med forordning (EF) nr. 864/2007 om lovvalgsregler for forpligtelser uden for kontrakt (Rom II)⁵, forordning (EF) nr. 593/2008 om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I)⁶, forordning (EU) nr. 1215/2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (omarbejdning)⁷ og forordning (EU) 2015/848 om insolvensbehandling (**insolvensforordningen**).⁸ [...]
- (10) Denne forordning gennemfører handlingsplanen for etablering af kapitalmarkedsunionen. Den opfylder kravet i artikel 27, stk. 2, i Rom I-forordningen om, at Kommissionen skal forelægge en rapport og om nødvendigt et forslag om effektiviteten af en overdragelse af en fordring over for tredjepart og erhververens fortrinsret i forhold til en anden persons rettighed.
- (11) Der findes på nuværende tidspunkt ikke på EU-plan lovvalgsregler, der regulerer virkningerne for tredjepart [...] af overdragelser af fordringer. **I de tilfælde** [...], hvor der **på dette område** er fastsat lovvalgsregler på medlemsstatsplan [...], **afviger de fra hinanden** [...]. Ved fordringsoverdragelser på tværs af grænser fører den manglende konsekvens i de nationale lovvalgsregler til retsusikkerhed med hensyn til, hvilken lov der gælder for overdragelsernes virkninger for tredjepart. Den manglende retssikkerhed skaber i forbindelse med fordringsoverdragelser på tværs af grænserne en juridisk risiko, som ikke eksisterer i forbindelse med indenlandske overdragelser, da forskellige nationale materielle regler kan finde anvendelse, afhængigt af hvis medlemsstats domstole eller myndigheder der afgør en tvist vedrørende ejendomsretten til de **overdragne** fordringer.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 864/2007 af 11. juli 2007 om lovvalgsregler for forpligtelser uden for kontrakt (Rom II) (EUT L 199 af 31.7.2007, s. 40).

⁶ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008 af 17. juni 2008 om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I) (EUT L 177 af 4.7.2008, s. 6).

⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1215/2012 af 12. december 2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EUT L 351 af 20.12.2012, s. 1).

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015 om insolvensbehandling (EUT L 141 af 5.6.2015, s. 19).

- (12) Hvis erhververe ikke er klar over den juridiske risiko eller vælger at ignorere den, kan de lide uforudsete økonomiske tab. Usikkerhed med hensyn til, hvem der har ejendomsretten til de fordringer, der er overdraget på tværs af grænsen, kan få følger og forværre og forlænge virkningen af en finansiel krise. Hvis erhververe beslutter sig for at afbøde den juridiske risiko ved at søge specifik juridisk bistand, vil de pådrage sig højere transaktionsomkostninger, som ikke kræves for indenlandske overdragelser. Hvis erhververe bliver afskrækket af den juridiske risiko og vælger at undgå den, kan de gå glip af forretningsmuligheder, og markedsintegrationen kan mindskes.
- (13) Denne forordning har til formål at skabe retssikkerhed ved at fastsætte fælles lovvalgsregler for, hvilken national lov der gælder for virkningerne for tredjepart af fordringsoverdragelser **på tværs af grænserne**.
- (14) En fordring giver en fordringshaver ret til betaling af et pengebeløb eller en **ikkemonetær** opfyldelse [...] af en forpligtelse af skyldner. Overdragelsen af en fordring sætter fordringshaveren (overdrageren) i stand til at overføre **sin** [...] ret til at kræve fordringen opfyldt over for en skyldner til en anden person (erhververen). Hvilke love kontraktforholdet mellem fordringshaveren og skyldneren, mellem overdrageren og erhververen og mellem erhververen og skyldneren er underlagt, udpeges af lovvalgsreglerne i Rom I-forordningen, **Lovvalgsreglerne i Rom I-forordningens artikel 14, stk. 1, regulerer kontraktforholdet mellem overdrageren og erhververen, og lovvalgsreglerne i Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2, regulerer kontraktforholdet mellem erhververen og skyldneren**⁹.

⁹ [...].

- (15) De lovvalgsregler, der er fastsat i denne forordning, bør finde anvendelse på virkningerne for **tredjepart** [...] af overdragelser af fordringer mellem alle parter, der er involveret i overdragelsen [...], samt for tredjeparter (**såsom** [...] overdragerens fordringshaver), **uden at dette berører skyldnerens rettigheder og forpligtelser i henhold til Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2.**[...]
- (16) De fordringer, der er omfattet af denne forordning, **inkluderer, uden at være begrænset til** [...], tilgodehavender fra salg, **gældsfordringer, kontanter som defineret i direktiv 2002/47/EF, elektroniske penge som defineret i direktiv 2009/110/EF og fordringer, der udspringer af** [...] finansielle instrumenter som defineret i direktiv 2014/65/EU [...] ¹⁰ [...] – **med undtagelse af fordringer, der udspringer af værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter eller andele i et institut for kollektiv investering – uanset om de er udstedt ved hjælp af distributed ledger-teknologi eller ej.**

(16bis) I overensstemmelse med forordning [XXX] om markeder for kryptoaktiver er distributed ledger-teknologi (DLT) en type teknologi, der understøtter den distribuerede registrering af krypterede data. Nærværende forordning bør baseres på en teknologineutral tilgang.

¹⁰ [...].

Som et teknologineutralt instrument bør denne forordning omfatte fordringer, der udspringer af aktiver, uanset hvilken teknologi der anvendes til deres udstedelse, overførsel eller lagring, og således omfatte fordringer, der udspringer af kryptoaktiver. Visse kryptoaktiver, der defineres som "elektroniske pengetokens" eller "e-pengetokens" i forordning [XXX] om markeder for kryptoaktiver, er primært beregnet som et betalingsmiddel, og deres funktion er meget lig elektroniske penges funktion som defineret i direktiv 2009/110/EF om elektroniske penge. Andre kryptoaktiver kvalificeres i henhold til national ret som finansielle instrumenter, der er omfattet af MiFID's anvendelsesområde. For at undgå problemer med at fastlægge, om et bestemt kryptoaktiv skal klassificeres som et finansielt instrument eller en anden type kryptoaktiv, bør fordringer, der udspringer af alle kryptoaktiver, være omfattet af denne forordning, med undtagelse af fordringer, der udspringer af kryptoaktiver, der klassificeres som værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter eller andele i et institut for kollektiv investering.

(16i) Denne forordning bør finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelser af både eksisterende fordringer og fremtidige fordringer. Fordringers overdragelighed, herunder spørgsmålet om, hvorvidt fremtidige fordringer kan overdrages, er i henhold til Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2, underlagt den lov, der finder anvendelse på den overtagne fordring.

(16a) Denne forordning bør ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af finansielle instrumenter, uanset om de er udstedt ved hjælp af distributed ledger-teknologi eller ej, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne finansielle instrumenter. Denne forordning bør navnlig ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter og andele i institutter for kollektiv investering, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne finansielle instrumenter, uanset om en sådan overførsel sker ved fysisk levering af et certifikat, ved elektronisk registrering i et register, på en konto eller i en værdipapircentral eller ved overdragelse af fordringer, såsom f.eks. en fordring på levering af disse instrumenter fra den efterfølgende formidler i en kæde af formidlere. [...]. Da derivater på samme tid er finansielle instrumenter og kontrakter, og eftersom denne forordning ikke bør omfatte overførsel af kontrakter eller fornyelse heraf, bør denne forordning ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af derivater. Denne forordning bør heller ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af kryptoaktiver, uanset om de klassificeres som finansielle instrumenter eller ej, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne kryptoaktiver.

(16ii) Opfyldelse af en fordring (f.eks. tilbagebetaling af et lån) kan garanteres ved en sikkerhedsrettighed (f.eks. en realkredit eller en pant). En sikkerhedsrettighed kan stiftes i fordringer eller i andre aktiver end fordringer. Andre aktiver end fordringer omfatter fast ejendom, fysisk løsøre, uanset om det er registreret i et offentligt lovbestemt register (f.eks. et køretøj eller en maskine), og immaterielt løsøre, uanset om det er registreret i et offentligt lovbestemt register (såsom intellektuelle ejendomsrettigheder). Denne forordning bør omfatte overdragelse af fordringer, uanset om den sker direkte (f.eks. overdragelse af tilgodehavender fra salg til et factoringsselskab) eller som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i fordringer (f.eks. pant i tilgodehavender fra salg). Denne forordning bør dog ikke omfatte overførsel af andre aktiver end fordringer, uanset om den sker direkte (f.eks. overførsel af værdipapirer) eller som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i andre aktiver end fordringer (f.eks. realkredit i fast ejendom eller pant i værdipapirer).

(16aa) Den lov, der udpeges efter denne forordning, bør finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af en fordring, når den overdragne fordring er sikret ved en rettighed i fast ejendom eller løsøre, der skal registreres i et offentligt lovbestemt register. Denne forordning bør dog ikke finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af en sikkerhedsrettighed i fast ejendom eller løsøre, der skal registreres i et offentligt lovbestemt register, herunder eventuelle form- eller registreringskrav i henhold til loven i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel. Denne forordning bør heller ikke finde anvendelse på spørgsmål vedrørende håndhævelsen af sikkerhedsrettigheder, herunder retten til provenu.

(16aaa) Den lov, der finder anvendelse i henhold til denne forordning, må ikke være sammenfaldende med loven i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres (f.eks. fordi overdragerens sædvanlige opholdssted er beliggende i stat A, og den faste ejendom er beliggende i stat B). I disse tilfælde gælder det, at i) for at erhververen kan erhverve ejendomsretten til fordringen, bør kravene i henhold til den lov, der udpeges i henhold til denne forordning, opfyldes, og ii) for at erhververen kan erhverve ejendomsretten til den faste ejendom eller det registrerede løse, der sikrer fordringen, bør de krav til overførsel af en sådan sikkerhedsrettighed, som er fastsat i den lov, der er udpeget af de nationale lovvalgsregler i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres (typisk lex rei sitae eller lex registrationis), herunder eventuelle form- eller registreringskrav, opfyldes.

(16ab) I nogle retssystemer er sikkerhedsrettigheden dog forbundet med den fordring, den sikrer, således at erhververen i henhold til loven i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres, skal opfylde visse form- eller registreringskrav med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel for at kunne erhverve ejendomsretten til selve fordringen, og opfyldelse eller manglende opfyldelse af sådanne form- eller registreringskrav i forbindelse med erhvervelse af ejendomsretten til sikkerhedsrettigheden kan have betydning for løsningen af eventuelle konflikter om fortrinsret i forhold til den sikrede fordring.

I disse tilfælde bør denne forordning ikke finde anvendelse på virkningerne forbundet med at opfylde eller undlade at opfylde eventuelle krav til form eller registrering med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedens overførsel ved løsning af konflikter om fortrinsret i forhold til den sikrede fordring. Den lov, der finder anvendelse i henhold til denne forordning, bør derfor ikke finde anvendelse på konflikter om fortrinsret i forhold til en fordring, som er sikret ved en rettighed i fast ejendom eller løsøre, der skal registreres i et offentligt lovbestemt register, navnlig mellem i) en fordringshaver i forhold til den sikrede fordring, som har overholdt den lov, der finder anvendelse i henhold til denne forordning, med henblik på at erhverve ejendomsretten til den overdragne fordring, og også har opfyldt form- eller registreringskravene i henhold til loven i den stat, hvor den faste ejendom er beliggende, eller under hvis myndighed registret føres, med henblik på at erhverve ejendomsretten til den rettighed, der sikrer fordringen, og ii) en fordringshaver i forhold til den sikrede fordring, som kun har overholdt den lov, der finder anvendelse i henhold til denne forordning, med henblik på at erhverve ejendomsretten til den overdragne fordring.

(16b) En fordring er et immaterielt aktiv. Den kan overdrages som et immaterielt aktiv, eller den kan, hvis den indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering, overføres som et materielt aktiv eller ved kredit og debit. Hvorvidt en fordring kan overdrages som et immaterielt aktiv, der indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering, afgøres af den materielle ret, der finder anvendelse på fordringen i henhold til Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2. Denne forordning bør være et horisontalt instrument, der fastlægger generelle lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer, når fordringerne overdrages som immaterielle aktiver (lex generalis). Hvis fordringer indgår i et certifikat (som f.eks. ihænderobligationer eller kuponer for renter, der er fysisk adskilt fra ihænderobligationen) eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering (som f.eks. obligationer i elektronisk form eller som særskilte kuponer for renter i elektronisk form), bør virkningerne for tredjepart af overførslen af sådanne fordringer udelukkes fra denne forordnings anvendelsesområde, og de særlige lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overførsel af fordringer som et materielt aktiv (som f.eks. reglerne for omsætningspapirer eller finansielle instrumenter) eller ved kredit og debit (som f.eks. reglerne for finansielle instrumenter, der er elektronisk registrerede) bør finde anvendelse (lex specialis). Udelukkelsen af overdragelse af fordringer, der indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering, bør udvides til også at omfatte situationer, hvor fordringen er registreret i et register, der føres af det selskab eller den forening, der udsteder de værdipapirer, som fordringen udspringer af, såsom navneaktier.

(16c) Fordringer kan udspringe af værdipapirer, f.eks. en fordring på udbytte fra en aktie eller en fordring på renter fra en obligation. Disse fordringer kan, afhængigt af hvilken lov der finder anvendelse på værdipapiret, overdrages særskilt fra det værdipapir, som de udspringer af, og i immateriel form (f.eks. kan en aktionær overdrage fordringer på udbytte til en bank som sikkerhed for at opnå finansiering). Overdragelse af fordringer særskilt fra det værdipapir, som de udspringer af, og i immateriel form (dvs. når de ikke indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering registreret ved hjælp af DLT) bør af hensyn til konsekvens med den lov, der finder anvendelse på værdipapirerne, og i betragtning af de forskellige fremgangsmåder i medlemsstaterne også udelukkes fra denne forordnings anvendelsesområde.

(16d) Fordringer, der udspringer af veksler, checks og ordregældsbreve samt af andre omsætningspapirer i det omfang, fordringerne ifølge sådanne andre omsætningspapirer udspringer af deres negotiable karakter, bør udelukkes fra denne forordnings anvendelsesområde. Udtrykket "omsætningspapirer" har en anden betydning i privatretten og i gældende EU-ret på det finansielle område. I gældende EU-ret på det finansielle område, navnlig direktiv 2014/65/EU om markeder for finansielle instrumenter¹¹, er udtrykket "omsætningspapirer" et bredere begreb, der omfatter instrumenter, der kan handles på kapitalmarkederne, og inkluderer dermed finansielle instrumenter såsom værdipapirer og derivater. I denne forordning bør udtrykket "omsætningspapirer" forstås som omhandlet i Rom I-forordningens artikel 1, stk. 2, og som omfattende konnossementer i det omfang, fordringerne ifølge konnossementet udspringer af dets negotiable karakter, og ihændehaverobligationer i det omfang, fordringerne ifølge ihændehaverobligationen udspringer af dens negotiable karakter.

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349).

(16e) Virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, der er omfattet af reglerne for selskaber, foreninger og andre juridiske personer, såsom spørgsmål om disses stiftelse ved registrering eller på anden måde, deres handleevne, interne organisation og opløsning samt om ledelsens eller deltagernes personlige ansvar i denne egenskab for selskabets, foreningens eller den juridiske persons forpligtelser, bør i overensstemmelse med Rom I-forordningen ikke være omfattet af denne forordning.

(16f) Virkningerne for tredjepart af overdragelsen af en fordring, som en kontohaver eller en tredjepart kan have i henhold til loven, herunder med hensyn til omstødelse, genopretning eller skadeserstatning i tilknytning til en transaktion i forbindelse med emissionskvoter i henhold til direktiv 2003/87/EF (direktivet om emissionshandelssystemet), som er blevet endelig i EU-registret over emissionskvotekonti og -transaktioner, f.eks. i tilfælde af svig eller tekniske fejl, bør være omfattet af denne forordning. Dette bør ikke føre til, at transaktionen tilbageføres, tilbagekaldes eller ophæves i EU-registret.

(17) Denne forordning **bør omhandle**[...] virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer. Den **bør**[...] ikke omfatte ikke overdragelse af [...] kontrakter (såsom derivataftaler), der både indeholder rettigheder (eller fordringer) og forpligtelser, eller fornyelse af kontrakter, der indeholder sådanne rettigheder og forpligtelser. **Denne forordning bør heller ikke finde anvendelse på eventuelle konflikter om fortrinsret, der udspringer af overdragelse af en fordring, som indgår i en kontrakt, og fornyelse af denne kontrakt.** Da denne forordning ikke **bør**[...] omfatte overdragelse eller fornyelse af kontrakter, **bør**[...] handelen med finansielle instrumenter samt clearing og afviklingen af disse instrumenter fortsat være underlagt den lov, der finder anvendelse på kontraktlige forpligtelser, jf. Rom I-forordningen. [...]

(18) [...]12[...]13[...]14[...]15[...]

[...] Denne forordning bør finde universel anvendelse: Den lov, som udpeges efter denne forordning, bør finde anvendelse, selv om det ikke er loven i en medlemsstat.

(19[...])Forudsigelighed er afgørende for tredjeparter, der er interesseret i at erhverve ejendomsretten til den overtagne fordring. Hvis det er loven i den **stat**[...], hvor overdrageren har sit sædvanlige opholdssted, der gælder for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer, er det nemt for de pågældende tredjeparter på forhånd at vide, hvilken national lov deres rettigheder er omfattet af. Den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, bør derfor som hovedregel gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer. Denne regel bør navnlig gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer ved factoring og **finansiell sikkerhedsstillelse**[...] og, hvis parterne ikke har valgt den lov, der gælder for den overtagne fordring, **for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer i forbindelse med securitisering og udstedelse af dækkede obligationer.**

12 [...]
13 [...]
14 [...]
15 [...]

(20[...]) Den lov, der som hovedregel vælges til at gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer, bør gøre det muligt at afgøre, hvilken lov der skal finde anvendelse, når fremtidige fordringer overdrages, **eller**[...] når [...] mange fordringer overdrages **på én gang, hvilket for begges vedkommende er en almindelig praksis**, f.eks. ved factoring. Anvendelse af den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, **gør det som hovedregel nemmere**[...] at afgøre, hvilken lov der skal anvendes på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fremtidige fordringer **og af overdragelser af mange fordringer på én gang, der er underlagt forskellige love**.

(21[...]) Der **er især vigtigt**[...] at afgøre, hvem der har ejendomsretten til en overdraget fordring i tilfælde af overdragerens insolvens, **da fordringer er aktiver, der kan indgå i boet, der er under insolvensbehandling, og fordringshaverne er nødt til at vide, om de overdragne fordringer stadig indgår i det**.[...] Der bør derfor være sammenhæng mellem lovvalgsreglerne i denne forordning og lovvalgsreglerne i **insolvensforordningen** (forordning (EU) 2015/848 om insolvensbehandling). Sammenhæng bør som hovedregel opnås ved på virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer at anvende den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, da anvendelsen af overdragerens sædvanlige opholdssted som tilknytningskriterium **almindeligvis** er sammenfaldende med centret for skyldnerens hovedinteresser, der anvendes som tilknytningskriterium til insolvensformål.

(22) Nærværende forordning og insolvensforordningen fastsætter supplerende lovvalgsregler. Den lov, der skal finde anvendelse i henhold til denne forordning, bør først anvendes for at afgøre, om en overdragelse af fordringer, der er fremsat inden indledningen af insolvensbehandlingen, har fået virkning over for tredjepart, herunder overdragerens fordringshavere. Hvis det er tilfældet, bør den lov, der skal anvendes i henhold til insolvensforordningen, være bestemmende for, om overdragelsen var en skadelig handling for den generelle fordringshavermasse, og finde anvendelse på overdragelsens omstødelse, ugyldighed i forhold til fordringshaverne eller ugyldighed i sig selv. Hvis en fordring skal overdrages, efter at insolvensbehandlingen er indledt, bør den lov, der skal anvendes i henhold til insolvensforordningen, være bestemmende for, om eller på hvilke betingelser overdragelsen kan finde sted. Med forbehold af de betingelser, der er fastsat i den lov, der finder anvendelse på insolvensbehandlingen, bør den lov, der finder anvendelse i henhold til nærværende forordning, bestemme overdragelsens effektivitet over for tredjepart.

- (23) FN-konventionen af 2001 om overdragelse af tilgodehavender i international handel foreskriver, at en erhververs fortrinsret til det overdragne tilgodehavende i forhold til en konkurrerende fordringshaver er underlagt loven i den stat, hvor overdrageren befinder sig. Kompatibiliteten mellem den **lov, der som hovedregel finder anvendelse**[...] i henhold til denne forordning, og den løsning, der er valgt på internationalt plan i konventionen, bør lette internationale tvistbilæggelser.
- (24) Hvis overdrageren ændrer sit sædvanlige opholdssted mellem flere overdragelser af samme fordring, bør den lov, der finder anvendelse, være den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted på det tidspunkt [...], hvor [...] overdragelsen **først fik** virkning for tredjepart [...] i henhold til den lov [...], der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted. **Det bør derfor i henhold til den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, og som finder anvendelse på hver af overdragelserne, afgøres, på hvilket tidspunkt hver overdragelse fik virkning over for tredjepart**[...].
- (25) I overensstemmelse med markedspraksis og markedsdeltagernes behov bør virkningerne for tredjepart af visse overdragelser af fordringer som en undtagelse være underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring, dvs. den lov, der finder anvendelse på den første kontrakt mellem fordringshaveren og skyldneren, og som ligger til grund for fordringen.

(26) Den lov, der gælder for den overdragne fordring, bør finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af en kontohavers overdragelse af kontanter, der er krediteret en konto[...], hvis kontohaveren er fordringshaver/overdrager, og **kontoudbyderen**[...] er skyldner. Tredjepart, f.eks. overdragerens fordringshavere og konkurrerende erhververe, får større forudsigelighed, hvis den lov, der gælder for den overdragne fordring, finder anvendelse på virkningerne for tredjepart af disse overdragelser, da det almindeligvis formodes, at den fordring, som en kontohaver har vedrørende kontanter, der krediteres en konto [...], er underlagt loven i den **stat**[...], hvor **kontoudbyderen**[...] er beliggende (snarere end af den lov, som finder anvendelse på kontohaverens/overdragerens sædvanlige opholdssted). Loven vælges normalt af kontohaveren og **kontoudbyderen**[...] i kontraktaftalen om kontoen. **I overensstemmelse med en teknologineutral tilgang bør den lov, der gælder for den overdragne fordring, også finde anvendelse på "elektroniske penge" som defineret i direktiv 2009/110/EF om elektroniske penge og på "elektroniske pengetokens" eller "e-pengetokens" som defineret i forordning [XXX] om markeder for kryptoaktiver.**

(26a) Ved anvendelsen af denne forordning betragtes en overførsel af midler fra en konto til en anden ikke som overdragelse af en fordring.

(27) **For at bevare velfungerende finansielle markeder**[...] bør [...] virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer, der udspringer **af**[...] finansielle instrumenter, **såsom fordringer, der udspringer af derivataftaler, herunder når de er udstedt ved hjælp af distributed ledger-teknologi**, reguleres af den lov, der gælder for den overdragne fordring[...]. **Fordringer, der udspringer af derivataftaler, kan være en fordring på mellemliggende betalinger i derivataftalens løbetid og fordringen på slutafregningsbeløbet ved derivataftalens ophør. Anvendelsen af den lov, der gælder for den overdragne fordring, betyder, at virkningerne for tredjepart af overdragelsen af sådanne fordringer vil være underlagt den lov, som parterne har valgt til at finde anvendelse på deres derivataftale i henhold til Rom I-forordningens artikel 3 (hvis derivatpositionerne handles over-the-counter), eller hvis derivatpositionerne overføres på en markedsplads (dvs. børshandlede derivater), den lov, der finder anvendelse på markedspladsen i henhold til Rom I-forordningens artikel 4, stk. 1, litra h), såfremt der ikke foreligger et lovvalg. Når fordringer, der udspringer af derivatkontrakter, overføres inden for finansielle markedsinfrastrukturer eller -systemer, vil virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer ligeledes være underlagt den lov, som deltagerne i den finansielle markedsinfrastruktur eller det finansielle markedssystem har valgt, jf. finalitydirektivets artikel 2, litra a). I overensstemmelse med Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2, bør den lov, der gælder for den overdragne fordring, afgøre fordringens overdragelighed, uanset om den er valgt af parterne, eller den i mangel af aftale herom er fastsat i de regler, der finder anvendelse på markedspladsen.**

(27bis) Den lov, der gælder for den overdragne fordring, bør også regulere virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, der udspringer af kryptoaktiver, som ikke betragtes som finansielle instrumenter eller elektroniske penge.

(27i) For at sikre velfungerende finansielle markeder er det også nødvendigt, at virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, der udspringer af i) finansielle kontrakter (såsom en masteraftale), tilknyttede aftaler om sikkerhedsstillelse og tilknyttede aftaler om netting som defineret i denne forordning, ii) transaktioner på finansielle markeder (dvs. overførsel af finansielle instrumenter over-the-counter eller på markedspladser) og iii) deltagelse i finansielle markedsinfrastrukturer eller -systemer såsom clearingsystemer for centrale modparter (CCP'er) og afviklingssystemer bør være underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring. Det betyder, at virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, der udspringer af ovennævnte kontrakter og aftaler, af handelskontrakter indgået på finansielle markeder og af kontrakter vedrørende clearing og afvikling, der er indgået inden for finansielle markedsinfrastrukturer eller -systemer, vil være underlagt den lov, som parterne har valgt, eller den lov, der finder anvendelse som standard, såfremt der ikke foreligger et lovvalg. Parterne i den finansielle kontrakt og den tilknyttede aftale, parterne i handelskontrakten og parterne i den kontrakt, der er indgået inden for en finansiell markedsinfrastruktur eller et finansielt markedssystem, vil kunne vælge den lov, der finder anvendelse på deres kontrakt i henhold til Rom I-forordningens artikel 3 for over-the-counter-transaktioner og, som omhandlet i finalitydirektivets artikel 2, litra a), for kontrakter, der er indgået inden for en finansiell markedsinfrastruktur eller et finansielt markedssystem. Transaktioner, der foretages på en markedsplads, vil være underlagt den lov, der finder anvendelse på markedspladsen, i henhold til Rom I-forordningens artikel 4, stk. 1, litra h), såfremt der ikke foreligger et lovvalg. I forbindelse med handelskontrakter indgået på finansielle markeder (over-the-counter eller på markedspladser) og kontrakter indgået inden for en finansiell markedsinfrastruktur eller et finansielt markedssystem vedrørende clearing eller afvikling sikres der velfungerende finansielle markeder, da den lov, der gælder for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer fra sådanne kontrakter (den lov, der gælder for den overdragne fordring), er den samme lov som den lov, der gælder for disse kontrakter, dvs. den lov, som kontraktens parter har valgt i forbindelse med over-the-counter-transaktioner (i henhold til Rom I-forordningens artikel 3), den lov, som deltagerne har valgt i et system med kontrakter, der er indgået inden for systemet (jf. finalitydirektivets artikel 2, litra a)), eller den lov, der finder anvendelse på markedspladsen for transaktioner, der foretages på markedspladsen, såfremt der ikke foreligger et lovvalg (i henhold til Rom I-forordningens artikel 4, stk. 1, litra h).

(27ii) Virkningerne for tredjepart af overdragelse af fordringer, der udspringer af valutatransaktioner, bør også være underlagt den lov, der gælder for den overtagne fordring, enten som fordringer, der udspringer af derivater, og dermed som fordringer, der udspringer af finansielle instrumenter, eller som fordringer, der udspringer af spotvalutatransaktioner, på de betingelser, der er fastsat i artikel 10, stk. 2, litra a), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565.

(27a) I denne forordning bør transaktioner på finansielle markeder forstås således, at de omfatter transaktioner, der indgås over-the-counter (OTC), transaktioner, der gennemføres på markedspladser og børser, herunder EØS-regulerede markeder, multilaterale handelsfaciliteter (MHF'er) og organiserede handelsfaciliteter (OHF'er), eller som gennemføres via en godkendt systematisk internalisator i henhold til MiFID og i hvert enkelt tilfælde eventuelle funktionelt tilsvarende finansielle markeder i tredjelande. Deltagelse i finansielle markedsinfrastrukturer bør forstås således, at det omfatter enhver form for værdipapirafviklings- og betalingssystemer, godkendte eller regulerede finansielle markedsinfrastrukturer såsom en central modpart (CCP) og en værdipapircentral (CSD) og alle systemer, der er udpeget eller på anden måde beskyttet med henblik på finalitydirektivet¹⁶, og i hvert enkelt tilfælde eventuelle funktionelt tilsvarende finansielle markeder i tredjelande.

¹⁶ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/26/EF af 19. maj 1998 om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer (EFT L 166 af 11.6.1998, s. 45).

(27b) Virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer, der udspringer af aftaler om ydelse af kredit i form af et lån, bør være underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring. Dette bør omfatte gældsfordringer som defineret i artikel 2, stk. 1, litra o), i direktiv 2002/47, der ofte anvendes som finansiel sikkerhed i Eurosystemet. For at lette den grænseoverskridende overdragelse af fordringer, der udspringer af syndikerede lån og lånebaseret crowdfunding på sekundære finansielle markeder, bør virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, der udspringer af syndikerede lån og lånebaseret crowdfunding, også være underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring.

(28) Der bør være fleksibilitet med hensyn til at afgøre, hvilken lov der gælder for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer i forbindelse med securitisering, for at tilgodese behovene hos alle, der securitiserer, og lette udvidelsen af det grænseoverskridende securitiseringsmarked til også at omfatte små operatører. **Dette bør ikke berøre anvendelsen af de reguleringsmæssige bestemmelser, der gælder for de finansielle markeder. Securitiseringsbør defineres i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/2402¹⁷. Da udstedelsen af dækkede obligationer udviser træk, der svarer til dem, en securitisering har, og da udstedelsen af dækkede obligationer indebærer overdragelse af fordringer, bør den samme fleksibilitet gælde for udstedelse af dækkede obligationer. Dækkede obligationer bør defineres i overensstemmelse med direktiv (EU) 2019/2162¹⁸.**

¹⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2402 af 12. december 2017 om en generel ramme for securitisering og om oprettelse af en specifik ramme for simpel, transparent og standardiseret securitisering og om ændring af direktiv 2009/65/EF, 2009/138/EF og 2011/61/EU og forordning (EF) nr. 1060/2009 og (EU) nr. 648/2012.

¹⁸ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2162 af 27. november 2019 om udstedelse af dækkede obligationer og offentligt tilsyn med dækkede obligationer og om ændring af direktiv 2009/65/EF og 2014/59/EU.

(28a) Når [...] den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, som standardregel **gælder** [...] for virkningerne for tredjepart af **overdragelsen** [...] af fordringer i forbindelse med securitisering **eller udstedelse af dækkede obligationer**, bør overdrageren (det eksponeringsleverende institut **i en securitisering**) og erhververen (special purpose vehicle **i en securitisering**) kunne aftale, at den lov, der gælder for den overdragne fordring, bør finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer. **Når den lov, der gælder for den overdragne fordring, derimod som standardregel gælder for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer, bør overdrageren og erhververen i forbindelse med en securitisering eller udstedelse af dækkede obligationer kunne aftale, at den lov, der finder anvendelse på overdragers sædvanlige opholdssted, bør gælde for virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer.** Overdrageren og erhververen bør **derfor** [...] være i stand til at beslutte, at virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer i forbindelse med en securitisering **eller udstedelse af dækkede obligationer** bør **være** [...] underlagt den [...] regel, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, eller [...] den lov, der gælder for den overdragne fordring, afhængigt af transaktionens struktur og egenskaber, f.eks. antal og sted for ordregivere og antallet af love, **der** [...] gælder for de overdragne fordringer.

(28b) Af hensyn til retssikkerheden og for at gøre det muligt at kontrollere, om der er foretaget et lovvalg, bør en aftale om lovvalg dokumenteres skriftligt eller ved hjælp af elektroniske midler, som varigt dokumenterer aftalen.

(29) Der kan opstå konflikter om fortrinsret mellem erhververe af samme fordring, hvis virkningerne for tredjepart af overdragelsen i én overdragelse har været omfattet af den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted, og i en anden overdragelse har været omfattet af den lov, der gælder for den overdragne fordring. I sådanne tilfælde bør den lov, der skal anvendes på løsning af konflikten om fortrinsret, være den lov, der finder anvendelse på virkningerne for tredjepart af den fordringsoverdragelse, som først [...] **fik** [...] virkning for tredjepart i henhold til den lov, der finder anvendelse herpå.

- (30) Anvendelsesområdet for den nationale lov, der i denne forordning udpeges som den lov, der gælder for virkningerne for tredjepart af en overdragelse af fordringer, bør være ensartet. Den nationale lov, der udpeges til at finde anvendelse **i henhold til denne forordning**, bør navnlig finde anvendelse på i) effektiviteten af overdragelsen **af fordringen** over for tredjepart, dvs. de skridt, der skal tages, **så**[...] erhververen [...] kan erhverve[...] ejendomsretten til den overdragne fordring (f.eks. [...] skriftlig meddelelse til skyldneren om overdragelsen), og ii) spørgsmål om fortrinsret, dvs. konflikter mellem flere **konkurrerende** fordringshavere med hensyn til, hvem der har **erhvervet** ejendomsretten til den **overdragne** fordring (f.eks. mellem to erhververe, hvor samme fordring er overdraget to gange, eller mellem en erhverver og overdragerens fordringshaver). **I denne forordning omfatter ejendomsretten til en fordring ejerskab af fordringen såvel som andre rettigheder i henhold til national ret, f.eks. en panthavers rettigheder.**
- (31) På grund af denne forordnings universelle karakter kan lovene i **stater**[...] med forskellige juridiske traditioner udpeges som den lov, der finder anvendelse. Når den kontrakt, som danner grundlag for fordringen, også overføres efter fordringens overdragelse, bør den lov, der i denne forordning udpeges som den lov, der gælder for virkningerne for tredjepart af overdragelsen[...] **af fordringen**, også regulere en konflikt om fortrinsret mellem erhververen af fordringen og den nye begunstige af samme fordring som følge af overførslen af den kontrakt, som danner grundlag for fordringen. [...]
- (32) Almene hensyn gør det berettiget, at medlemsstaternes domstole under ekstraordinære omstændigheder får mulighed for at anvende egne ordre public-regler og overordnede præceptive bestemmelser, som bør **fortolkes**[...] snævert.

(32a) Når en forbruger er involveret i overdragelse af en fordring som tredjepart, bør Unionens materielle regler om forbrugerbeskyttelse finde anvendelse, når den efter denne forordning udpegede lov er en lov i en medlemsstat. Når den efter denne forordning udpegede lov er en lov i en anden stat end en medlemsstat, bør den ret, der bilægger en tvist, have beføjelse til i overensstemmelse med denne forordnings artikel 6 og 7 og på de deri fastsatte betingelser at anvende de overordnede præceptive bestemmelser i domstolslandet eller til at afvise anvendelse af en bestemmelse i den lov, der finder anvendelse, i strid med egne ordre public-regler. Hvis en forbruger er skyldner for den overdragne fordring, bør vedkommendes stilling være underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring, jf. Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2. Unionens materielle regler om forbrugerbeskyttelse, herunder reglerne om forbrugercredit og realkredit, bør ikke berøres af nærværende forordning.

(32b) Da der i nogle stater findes flere retssystemer eller regelsæt angående de spørgsmål, som er reguleret af denne forordning, bør der fastsættes en bestemmelse, der regulerer, i hvilket omfang denne forordning finder anvendelse i de forskellige territoriale enheder i disse stater.

(32c) Denne forordning bør ikke berøre anvendelsen af andre bestemmelser i EU-retten, ved hvilke der på særlige områder fastsættes lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer. Navnlig bør bestemmelserne om lovvalgsregler i artikel 9 i direktivet om finansiel sikkerhedsstillelse¹⁹, artikel 8 og 9 i finalitydirektivet, artikel 24 og 31 i likvidationsdirektivet²⁰ og de spørgsmål, der reguleres af forordningen om EU-registret²¹, ikke berøres af denne forordning.

(33) Overholdelsen af de internationale forpligtelser, som medlemsstaterne har indgået, indebærer, at denne forordning ikke berører de internationale konventioner, som en eller flere medlemsstater er parter i på tidspunktet for denne forordnings vedtagelse. For at gøre reglerne lettere tilgængelige bør Kommissionen på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne offentliggøre en liste over de relevante konventioner i *Den Europæiske Unions Tidende* og på **den europæiske e-justiceportal**.

(33a) Denne forordning bør ikke berøre anvendelsen af Cape Town-konventionen af 2001 om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr og protokollerne hertil.

(33b) For at forhindre, at denne forordning får tilbagevirkende kraft, bør denne forordning kun finde anvendelse på overdragelser af fordringer, når overdragelseskontrakten er indgået på eller efter datoen for denne forordnings anvendelse.

¹⁹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse (EFT L 168 af 27.6.2002, s. 43).

²⁰ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF af 4. april 2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter (EFT L 125 af 5.5.2001, s. 15).

²¹ Kommissionens forordning (EU) nr. 389/2013 af 2. maj 2013 om oprettelse af et EU-register i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF og Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 280/2004/EF og nr. 406/2009/EF, og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 920/2010 og (EU) nr. 1193/2011 (EUT L 122 af 3.5.2013, s. 1).

- (34) Denne forordning overholder de grundlæggende rettigheder og følger de principper, der er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Denne forordning tager i særdeleshed sigte på at fremme anvendelsen af chartrets artikel 17 og 47 om henholdsvis ejendomsret og adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol.
- (35) Målene for denne forordning kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af forordningens omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger[...] i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om [...] Den Europæiske Union. Den ønskede ensartethed af lovvalgsreglerne for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer kan kun opnås gennem vedtagelse af en forordning, idet kun en forordning sikrer en konsekvent fortolkning og anvendelse af reglerne på nationalt plan. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet[...], jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt[...] for at nå disse mål.
- (36) I medfør af artikel 3 og artikel 4a, stk. 1, i protokol nr. 21 om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager [...] Irland[...] ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland.[...]
- (37) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til **traktaten**[...] om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I

ANVENDELSESOMRÅDE OG DEFINITIONER

Artikel 1

Anvendelsesområde

1. Denne forordning finder anvendelse på virkningerne for tredjepart af **frivillige** overdragelser af fordringer og aftalebestemt subrogation på det civil- og handelsretlige område i situationer, hvor der skal foretages et lovvalg.

Den finder i særdeleshed ikke anvendelse på spørgsmål vedrørende skat, told eller på administrative anliggender.

1a. Denne forordning finder ikke anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af finansielle instrumenter, herunder som sikkerhed og pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne finansielle instrumenter. Denne forordning finder i særdeleshed ikke anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter, andele i institutter for kollektiv investering, herunder som sikkerhed og pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne finansielle instrumenter.

1ab. Denne forordning finder ikke anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af kryptoaktiver, uanset om de klassificeres som finansielle instrumenter eller ej, herunder som sikkerhed, pant eller andre sikkerhedsrettigheder i sådanne kryptoaktiver.

1aa. Denne forordning finder ikke anvendelse på virkningerne for tredjepart af overførslen af sikkerhedsrettigheder i andre aktiver end fordringer, navnlig fast ejendom eller løsøre, der skal registreres i et offentligt lovbestemt register, herunder eventuelle krav til form eller registrering med henblik på effektiviteten af sikkerhedsrettighedernes overførsel og virkningerne forbundet med at opfylde eller undlade at opfylde disse krav med henblik på løsningen af konflikter om fortrinsret i forhold til den sikrede fordring.

2. Denne forordning finder ikke anvendelse på **overdragelserne** af følgende **fordringer**:

a) [...] fordringer, der udspringer **af**[...] familieforhold og af forhold, der ifølge den lov, der finder anvendelse på sådanne forhold, anses for at have tilsvarende virkninger, herunder underholdsforpligtelser

b) [...] fordringer, der udspringer **af**[...] formueforholdet mellem ægtefæller, af formueforholdet mellem partnere i forhold, der ifølge den lov, der finder anvendelse på sådanne forhold, anses for at have virkninger svarende til et ægteskabs, eller af testamenter og arv

c) [...] fordringer, der udspringer **af**[...] veksler, checks og ordregældsbreve eller af andre omsætningspapirer i det omfang, **fordringerne**[...] ifølge sådanne andre omsætningspapirer udspringer af deres negotiable karakter

d) [...] fordringer [...], der er omfattet af reglerne for selskaber, foreninger og andre juridiske personer såsom **fordringer, der udspringer af** disses stiftelse ved registrering eller på anden måde, deres handleevne, interne organisation og opløsning samt om ledelsens eller deltagernes personlige ansvar i denne egenskab for selskabets, foreningens eller den juridiske persons forpligtelser

e) [...] fordringer, der udspringer **af**[...] stiftelse af en trust og forholdet mellem stiftere, trustees og begunstigede

f) [...] claims arising **out of** [...] life insurance contracts arising **under** [...] operations carried out by organisations other than undertakings referred to in Article 2(1) and (3) of Directive 2009/138/EC **of the European Parliament and of the Council** on the taking-up and pursuit of the business of Insurance and Reinsurance (Solvency II)₂[...]¹ the object of which is to provide benefits for employed or self-employed persons belonging to an undertaking or group of undertakings, or to a trade or group of trades, in the event of death or survival or of discontinuance or curtailment of activity, or of sickness related to work or accidents at work;₂[...]

g) fordringer, der indgår i et certifikat eller er repræsenteret ved en elektronisk registrering

h) fordringer, der udspringer af værdipapirer, et pengemarkedsinstrument eller en andel i et institut for kollektiv investering.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) "overdrager": en person, som overfører **sin**[...] ret til at kræve en fordring opfyldt af en skyldner til en anden person

b) "erhverver": en person, som opnår ret til at kræve en fordring opfyldt af en skyldner fra en anden person

¹ [...]

- c)** "overdragelse": en frivillig overførsel af en ret til at kræve en fordring opfyldt af en skyldner; **det**[...] omfatter direkte overførsler af fordringer, aftalebestemt subrogation, overførsler af fordringer som sikkerhed og pant eller andre sikringsrettigheder i fordringer, **men omfatter ikke overførslen af kontrakter, som indeholder både rettigheder og forpligtelser, eller fornyelse af kontrakter, som indeholder sådanne rettigheder og forpligtelser**
- d)** "fordring": retten til at kræve et krav af en hvilken som helst art opfyldt, uanset om det er af monetær eller ikkemonetær art, og uanset om det udspringer **af**[...] kontraktlige forpligtelser eller forpligtelser uden for kontrakt
- e)** "virkninger for tredjepart": [...] **en persons**[...] ret til at gøre ejendomsretten til **en**[...] overdraget **fordring** gældende [...] **over for tredjepart, herunder** erhververe eller begunstigede af samme [...] fordring, overdragerens fordringshavere og andre tredjeparter, **uden at dette berører skyldnerens rettigheder og forpligtelser i henhold til Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2**
- f)** "sædvanligt opholdssted": det sted, hvor selskaber, foreninger og andre juridiske personer har deres hovedkontor; for en fysisk person, der handler som led i **sin**[...] erhvervsmæssige virksomhed, er det det sted, hvor den pågældende har **sin**[...] hovedvirksomhed

- g) [...]²[...]³[...] "**securitisering**": en transaktion eller ordning som defineret i artikel 2, nr. 1, i forordning (EU) 2017/2402 (securitiseringsforordningen)
- ga) "**dækkede obligationer**": en gældsforpligtelse som defineret i artikel 3, nr. 1), i direktiv (EU) 2019/2162 (direktivet om dækkede obligationer)
- h) "kontanter": penge [...] **som defineret i artikel 2, stk. 1, litra d), i direktiv 2002/47/EF (direktivet om finansiel sikkerhedsstillelse)**
- ha) "**elektroniske penge**": elektroniske penge som defineret i artikel 2, nr. 2), i direktiv 2009/110/EF (direktivet om elektroniske penge)
- hc) "**kryptoaktiv**": kryptoaktiv som defineret i artikel [3, stk. 1, nr. 2),] i forordning [XXX] **om markeder for kryptoaktiver**
- i) "finansielt instrument": **de**[...] instrumenter, der er anført i afsnit C i bilag I til direktiv 2014/65/EU⁴ (**MiFID**)

2 [...]
3 [...]
4 [...]

- ia) "værdipapirer": de instrumenter, der er anført i artikel 4, stk. 1, nr. 44), i direktiv 2014/65/EU (MiFID)**
- j) "finansiel kontrakt": de instrumenter, der er anført i artikel 2, stk. 1, nr. 100), i direktiv 2014/59/EU (BRRD)**
- ja) "finansiel sikkerhedsstillelse": en aftale om finansiel sikkerhedsstillelse som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i direktiv 2002/47/EF (direktivet om finansiel sikkerhedsstillelse) og sikkerhed som omhandlet i artikel 2, litra m), i direktiv 98/26/EF (finalitydirektivet)**
- k) "nettingaftale": en aftale som defineret i artikel 2, stk. 1, nr. 47), i forordning (EU) 2021/23 om et regelsæt for genopretning og afvikling af centrale modparter**
- l) "spotvalutatransaktion": en kontrakt som defineret i artikel 10, stk. 2, litra a), i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565.**

KAPITEL II

ENSARTEDE REGLER

Artikel 3

Universel anvendelse

Den lov, som udpeges efter denne forordning, finder anvendelse, selv om det er loven i en medlemsstat.

Artikel 4

Lovvalg

1. Medmindre andet er fastsat i denne artikel, er virkningerne for tredjepart af en overdragelse af fordringer underlagt loven i den **stat**[...], hvor overdrageren har sit sædvanlige opholdssted på **tidspunktet for overdragelseskontraktens indgåelse**[...].

Hvis overdrageren har skiftet sædvanligt opholdssted mellem to overdragelser af samme fordring til forskellige erhververe, er en erhververs fortrinsret over for en anden erhververs ret underlagt den lov, der finder anvendelse på overdragerens sædvanlige opholdssted på tidspunktet for den overdragelse, der først fik virkning for tredjepart i henhold til den lov, der udpeges til at finde anvendelse i henhold til første afsnit.

2. Den lov, som skal anvendes på den overtagne fordring, finder anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af:

- a) kontant[...]**fordringer og elektroniske pengefordringer**

- b) fordringer, der udspringer [...] **af**:

- i) **finansielle instrumenter** [...]

- ii) **finansielle kontrakter, tilknyttede aftaler om sikkerhedsstillelse og tilknyttede nettingaftaler og**

- iii) **spotvalutatransaktioner**

- ba) **fordringer, der udspringer af kryptoaktiver, der ikke kan betragtes som finansielle instrumenter eller elektroniske penge**

- c) **fordringer, der udspringer af transaktioner på finansielle markeder eller deltagelse i finansielle markedsinfrastrukturer**

d) fordringer, der udspringer af aftaler om ydelse af kredit i form af et lån.

3. I forbindelse med **securitisering og udstedelse af dækkede obligationer**[...] kan overdrageren og erhververen vælge den lov, der finder anvendelse **på**[...] **overdragerens sædvanlige opholdssted, eller**[...] den lov, der finder anvendelse på den **overdragne fordring, som den lov, der finder anvendelse.**[...]

Lovvalget skal være udtrykkeligt **og ske skriftligt enten** i overdragelseskontrakten eller i en særskilt aftale **indgået på tidspunktet for overdragelseskontraktens indgåelse. Med "skriftligt" sidestilles enhver elektronisk meddelelse, som varigt dokumenterer aftalen.** Spørgsmålet om **eksistensen og** [...] den materielle [...] gyldighed af **aftalen eller**[...] af **en hvilken som helst bestemmelse heri**[...] er **underlagt**[...] den [...] lov, **der ville finde anvendelse på virkningerne for tredjepart af overdragelsen af fordringer i henhold til denne forordning, hvis aftalen eller bestemmelsen var gyldig. Hvis denne lov indeholder yderligere formkrav, finder disse krav anvendelse.**

4. En konflikt om fortrinsret mellem erhververne af samme fordring, hvor virkningerne for tredjepart af en af overdragelserne er underlagt loven i den **stat**[...], hvor overdrageren har sit sædvanlige opholdssted, og virkningerne for tredjepart af andre overdragelser er underlagt den lov, der gælder for den overdragne fordring, er underlagt den lov, der finder anvendelse på virkningerne for tredjepart af den fordringsoverdragelse, der først fik virkning for tredjepart i henhold til den lov, der finder anvendelse herpå.

Artikel 5

Rækkevidden af den lov, der skal anvendes

Den lov, som i henhold til denne forordning skal anvendes på virkningerne for tredjepart af **overdragelser**[...] af fordringer, finder i særdeleshed anvendelse på:

- a) kravene med henblik på at sikre effektiviteten af overdragelsen over for andre tredjeparter, **uden at dette berører** skyldnerens **rettigheder og forpligtelser** [...] **i henhold til Rom I-forordningens artikel 14, stk. 2** [...]
- b) erhververens fortrinsret over for de rettigheder, der tilkommer en anden erhverver af samme fordring
- c) erhververens fortrinsret over for de rettigheder, der tilkommer overdragerens fordringshavere
- d) erhververens fortrinsret over for de rettigheder, der tilkommer den begunstigede af samme fordring **som følge af overførslen af den kontrakt, som danner grundlag for fordringen**[...].

[...]

Artikel 6

Overordnede præceptive bestemmelser

1. Intet i denne forordning begrænser anvendelsen af overordnede præceptive bestemmelser i domstolslandets lov.
2. Overordnede præceptive bestemmelser er bestemmelser, hvis overholdelse af en medlemsstat anses for at være så afgørende for beskyttelsen af dens offentlige interesser, som f.eks. dens politiske, sociale og økonomiske struktur, at bestemmelserne finder anvendelse på alle forhold, der falder ind under deres anvendelsesområde, uanset hvilken lov der i øvrigt skal anvendes på virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer i henhold til denne forordning.

KAPITEL III

ANDRE BESTEMMELSER

Artikel 7

Ordre public

Anvendelsen af en bestemmelse i en bestemt **stats**[...] lov, som er udpeget efter denne forordning, kan kun undlades, hvis en sådan anvendelse er åbenbart uforenelig med ordre public i domstolslandet.

Artikel 8

Udelukkelse af renvoi

Anvendelse af en bestemt stats lov, som er udpeget efter denne forordning, indebærer anvendelse af de gældende retsregler i den pågældende stat med undtagelse af reglerne i statens internationalprivatretnlige regler.

Artikel 9

Stater med mere end ét retssystem

1. Hvis den lov, der er udpeget efter denne forordning, er loven i en stat, **der** omfatter flere territoriale enheder, som hver **har**[...] sine egne retsregler vedrørende virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer **på det civil- og handelsretlige område, afgør denne stats interne lovvalgsregler, hvilken relevant** [...] territorial enheds **lovregler der skal finde anvendelse**.
2. **I mangel af sådanne interne lovvalgsregler skal enhver henvisning til loven i den pågældende stat forstås**[...] som **en henvisning til den lov, der er gældende i den relevante territoriale enhed**[...], ved bestemmelsen af, hvilken lov der skal anvendes i henhold til denne forordning.

3[...]. En medlemsstat med flere territoriale enheder, som hver har sine egne retsregler vedrørende virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer, er ikke forpligtet til at anvende denne forordning i tilfælde, hvor der alene er tale om valg mellem lovene i sådanne enheder.

Artikel 10

Forholdet til andre bestemmelser i EU-retten

1. Denne forordning berører ikke anvendelsen af EU-retlige bestemmelser, som på særlige områder fastsætter lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer.
2. **Denne forordning berører navnlig ikke anvendelsen af lovvalgsreglerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/26/EF af 19. maj 1998 om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF af 4. april 2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter for så vidt angår virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer.**

Artikel 11

Forholdet til eksisterende internationale konventioner

1. Denne forordning berører ikke anvendelsen af internationale konventioner, som en eller flere medlemsstater er parter i på tidspunktet for denne forordnings vedtagelse, og som fastsætter lovvalgsregler for virkningerne for tredjepart af overdragelser af fordringer.
2. Denne forordning har dog i forbindelserne mellem medlemsstaterne forrang for konventioner, der udelukkende er indgået mellem to eller flere medlemsstater, for så vidt sådanne konventioner vedrører områder, der er omfattet af denne forordning.

Artikel 12

Liste over konventioner

1. Senest den [**seks måneder inden** *anvendelsesdatoen*] meddeler medlemsstaterne Kommissionen de i artikel 11, stk. 1, omhandlede konventioner. Efter denne dato meddeler medlemsstaterne Kommissionen enhver opsigelse af sådanne konventioner.
2. Senest seks måneder efter modtagelsen af de i stk. 1 nævnte meddelelser offentliggør Kommissionen i *Den Europæiske Unions Tidende* **og på den europæiske e-justiceportal**:
 - a) en liste over de i stk. 1 omhandlede konventioner
 - b) de i stk. 1 omhandlede opsigelser.

Artikel 13

Revisionsklausul

Senest den [*fem år efter anvendelsesdatoen*] forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg en rapport om anvendelsen af denne forordning. Om nødvendigt ledsages rapporten af forslag om ændring af forordningen.

Artikel 14

Tidsmæssig anvendelse

[...]Denne forordning finder anvendelse på overdragelser af fordringer, **når overdragelseskontrakten er** indgået fra eller efter den [*dato for anvendelse*].

[...]

Artikel 15

Ikrafttræden og anvendelsesdato

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den [**første dag i måneden i den måned, der følger efter en periode på 24 [...] måneder efter [...] denne forordnings ikrafttræden**].

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i [...], den

[...]

[...]
